

Wärmeschrank

**mit Schiebetüren
u. Umluft**

**20110 SO/FU
20140 SO/FU**

Stand April 2006

Gebrauchsanweisung

Rev. 0. 2006

Wärmeschrank m.
Schiebetüren u. Umluft
20110 - 20140 SO/FU

INHALTSVERZEICHNIS

IV	2
Umwelthinweise	UW 3
Allgemeines	AL 4
Sicherheit	SI 5 - 6
Technische Daten	TE 7- 9
Transport	TR 10
Inbetriebnahme	IN 11
Betrieb	BE 12
Reinigung	RE 13
Wartung und Instandhaltung	14
Ersatzteilkhaltung und Kundendienst	EK 15
Schaltbild	SB 16
Anhang	AN 17

Wärmeschrank m.
 Schiebetüren u. Umluft
 20110 - 20140 SO/FU

Herzlichen Glückwunsch

Mit dem Kauf Ihres neuen Gerätes haben Sie sich für ein Produkt entschieden, das höchste technische Ansprüche mit praxisgerechtem Bedienungskomfort verbindet.

Ihr Gerät geht besonders sparsam mit Energie um. Es bietet Ihnen die Möglichkeit, sich bei verantwortungsvollem Umgang umweltbewußt zu verhalten.

Wir empfehlen Ihnen, diese Gebrauchsanweisung aufmerksam zu lesen, damit Sie mit Ihrem neuen Gerät schnell vertraut werden.

Ein gutes Gerät, das sachgerecht behandelt wird, dient Ihnen viele Jahre.

Gebrauchs- und Montageanweisung für eventuelle Nachbesitzer sorgfältig aufbewahren.

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Gebrauch!

Umwelthinweise

Entsorgung der Verpackung



Die recyclingfähigen Materialien der Verpackung sind mit dem Symbol  gekennzeichnet und sollten den ortsüblichen Entsorgungsstellen sortiert zur Wiederverwertung zugeführt werden.

Entsorgung des Geräts

Geräte sind vor ihrer Verschrottung funktionsuntüchtig zu machen, indem das Netzkabel am Gerät abgeschnitten wird.

Stellen Sie sicher, daß das Gerät umweltgerecht und ordnungsgemäß entsorgt wird.

Warnhinweise

Der Hersteller kann nicht haftbar gemacht werden, wenn durch Nichtbeachtung folgender Hinweise Schäden entstehen:

1. Im Umgang mit diesem Gerät und allen elektrischen Geräten müssen grundsätzliche Regeln zur eigenen Sicherheit beachtet werden. Im besonderen sind dies:
 - setzen Sie das Gerät nicht Witterungseinflüssen wie Regen etc. aus
 - lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt an das Gerät.
2. Vergewissern Sie sich nach seinem Auspacken, daß das Gerät nicht beschädigt wurde. Nehmen Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht in Betrieb, und informieren Sie den zuständigen Techniker oder den Kundendienst. Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Styropor, Nägel etc.)außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Diese Teile stellen mögliche Gefahrenquellen dar!
3. Das Gerät nur für den angegebenen Zweck benutzen.

Wärmeschrank m.
 Schiebetüren u. Umluft
 20110 - 20140 SO/FU

4. Vor dem Anschluß muß geprüft werden, ob die Angaben auf dem Leistungsschild mit den Werten der Installation übereinstimmen. Die grundlegenden Sicherheitsbestimmungen sind unbedingt einzuhalten. Im Zweifelsfall muß einqualifizierter Fachmann die Installation genauestens überprüfen. Die elektrische Sicherheit ist nur gewährleistet, wenn das Gerät vorschriftsmäßig installiert und geerdet ist, wie in den Sicherheitsbestimmungen für elektrische Anschlüsse beschrieben.

5. Bei allen Pflege- und Wartungsmaßnahmen ist das Gerät vorher vom Stromnetz zu trennen, indem der Hauptschalter ausgeschaltet bzw. die Zuleitung spannungslos gemacht wird.

6. Lassen Sie das Gerät nach dem Gebrauch nicht unnötig lange eingeschaltet. Schalten Sie den Hauptschalter aus.

7. Sobald eine Funktionsstörung oder ein Fehlerfall entdeckt wird, muß das Gerät vom Stromnetz getrennt werden. Reparaturen sollen nur vom qualifizierten Fachmann oder unserem Kundendienst vorgenommen werden. Nur Original-Ersatzteile verwenden.

Allgemeines -AL-

Einführung

Das Gerät dient nur zum Vorwärmen und Warmhalten von Tellern und Tassen.

Die Einstellöffnung wird durch zwei Schiebetüren verschlossen.

Der Wärmeschrank ist mit Umluft ausgestattet.

Die Angaben in dieser Gebrauchsanweisung können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Wärmeschrank m.
 Schiebetüren u. Umluft
 20110 - 20140 SO/FU

Sicherheit -SI-

1 SYMBOLE

1.1 Arbeitssicherheit



Dieses Symbol finden Sie bei allen Arbeitssicherheitshinweisen dieser Betriebsanleitung, bei denen Gefahr für Leib und /oder Leben von Personen besteht. Beachten Sie diese Hinweise und verhalten Sie sich in diesen Fällen besonders vorsichtig. Geben Sie alle Arbeitssicherheitshinweise auch an andere Benutzer weiter. Neben den Hinweisen in dieser Betriebsanleitung müssen die allgemein gültigen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften berücksichtigt werden.

1.2 Achtung

ACHTUNG Dieses Zeichen steht an den Stellen in dieser Betriebsanleitung, die besonders zu beachten sind, damit die Richtlinien, Vorschriften, Hinweise und der richtige Ablauf der Arbeiten eingehalten, sowie eine Beschädigung und Zerstörung des Gerätes verhindert wird.

2 Arbeitssicherheitshinweis

2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist nach dem zur Zeit der Lieferung geltenden Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut und ist betriebssicher. Dennoch können bei seiner Verwendung Gefahren für Leib und/oder Leben des Benutzers oder Dritter bzw. Beeinträchtigungen des Gerätes und anderer Sachwerte entstehen, wenn es von unausgebildetem Personal unsachgemäß oder zu nicht bestimmungsgemäßigem Gebrauch eingesetzt wird.

Gerät nur in technisch einwandfreiem Zustand, sowie bestimmungsgemäß, sicherheits- und gefahrenbewußt unter Beachtung der Betriebsanleitung benutzen!

Insbesondere Störungen, die die Sicherheit beeinträchtigen können, umgehend beseitigen! Das Gerät ist ausschließlich zu dem, in der Betriebsanleitung Einführung-Einsatzbereich, aufgeführten Zweck bestimmt.

Wärmeschrank m.
Schiebetüren u. Umluft
20110 -20140 SO/FU

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller/Lieferer nicht. Das Risiko trägt allein der Anwender.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch das Beachten der Betriebsanleitung und die Einhaltung der Inspektions- und Wartungsbedingungen.

Nach der Reinigung das Gerät auf gelockerte Verbindungen, Scheuerstellen und Beschädigungen untersuchen.

Festgestellte Mängel sofort beheben!

Bei Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten gelöste Schraubenverbindungen stets festziehen!

Ist die Demontage von Sicherheitseinrichtungen beim Rüsten, Warten, Reparieren erforderlich, hat unmittelbar nach Abschluß der Wartungs- und Reparaturarbeiten die Remontage und Überprüfung der Sicherheitseinrichtungen zu erfolgen.

Vor dem Ingangsetzen nach Instandsetzen prüfen, ob alle Schutzvorrichtungen angebracht sind!

Für sichere und umweltschonende Entsorgung von Betriebs- und Hilfsstoffen, sowie Austauschteilen sorgen.

Gerät nicht für betriebsfremde Zwecke nutzen!

Sicherheitsrichtlinien

Bei der Fertigung Ihres Gerätes wurden alle Sicherheitsvorschriften, insbesondere die VDE- und die internationalen CEE-Richtlinien beachtet.

Ihr Gerät hat vor dem Verlassen des Werkes eine Endkontrolle durchlaufen und wurde dabei auch auf die einwandfreie Funktion aller elektrischen Teile überprüft.

Der Berührungsschutz gemäß den VDE-Bestimmungen muß durch ordnungsgemäßen Einbau sichergestellt sein.

Wärmeschrank m.
 Schiebetüren u. Umluft
 20110 -20140 SO/FU

3. Elektroanschluß -EA-

Vor dem Elektroanschluß bitte Angaben auf Typenschild beachten!
 VDE-Vorschriften und Vorschriften des örtlichen Energieversorgungsunternehmens beachten!

Modell **20100 SO/FU - 20140 SO/FU**

Absicherung **1 x 16 A**

Anschlußwert **1,26 - 2,0 kW je nach Typ**

Spannung **IN AC 230 V**

EG Richtlinie: **EMV 89/336**
NSR 73/23

CE Richtlinie: **93/68**

- Sonderspannung auf Anfrage
- Bauseits: zugängliche, allpolige Trennvorrichtung mit min. 3 mm Kontaktabstand vorsehen.

3.1 Hinweise auf besondere Gefahrenarten

3.2 Elektrische Energie

Nur Originalsicherungen mit vorgeschriebener Stromstärke verwenden! Bei **Störungen** in der elektrischen Energieversorgung **Gerät sofort abschalten!**

Arbeiten an elektrischen Anlagen oder Betriebsmitteln dürfen nur von einer Elektrofachkraft oder von unterwiesenen Personen unter Leitung und Aufsicht einer Elektrofachkraft, den elektrotechnischen Regeln entsprechend, vorgenommen werden. Geräte und Anlagenteile, an denen Inspektions-, Wartungs- und Reparaturarbeiten durchgeführt werden, müssen spannungsfrei geschaltet werden. Die freigeschalteten Teile zuerst auf Spannungsfreiheit prüfen, dann erden und kurzschließen. Benachbarte, unter Spannung stehende Teile, isolieren!

Die elektrische Ausrüstung eines Gerätes ist regelmäßig zu prüfen. Mängel, wie lose Verbindungen bzw. angeschmorte Kabel, müssen sofort beseitigt werden.

Nur spannungsisoliertes Werkzeug benutzen!

Wärmeschrank m.
Schiebetüren u. Umluft
20110 -20140 SO/FU

3.3 HINWEIS auf hohe Temperaturen

ACHTUNG !!!

Vor der Inbetriebnahme

Bei Einschaltung des Gerätes (vor dem Gebrauch) kann es im Bereich der Heizzone zu hohen Temperaturen kommen. Bitte prüfen Sie die Oberfläche, bevor dort Arbeiten vorgenommen werden !

Legen Sie kein Papier, Karton, Stoff etc. zwischen Gerät und der feuerfesten Abstellfläche, da es sich entzünden könnte.

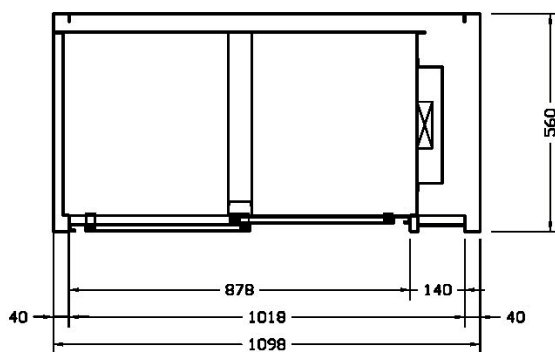
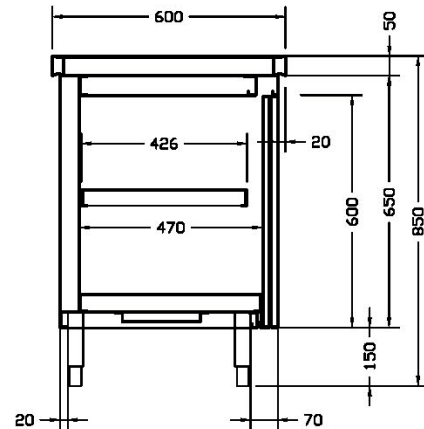
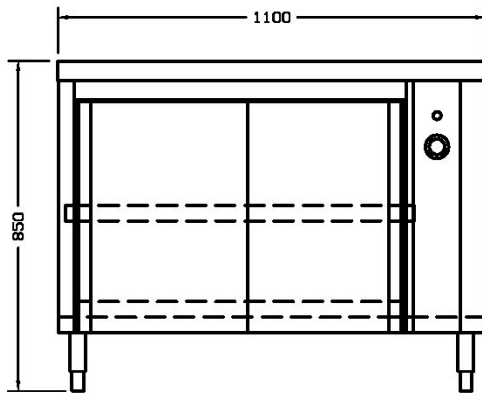
Bei der Inbetriebnahme kann Isolationsmaterial ausdünsten und zu entsprechenden Gerüchen führen.



Warnung vor
heißer Oberfläche

Wärmeschrank m.
Schiebetüren u. Umluft
20110 -20140 SO/FU

Technische Daten

TE


Wärmeschränke mit Schiebetüren

Modell-Nr.	Länge	Tiefe	Höhe	Watt	Volt
20110 SO/FU	1100	700	850	2 x 630 W	230
20120 SO/FU	1200	700	850	2 x 750 W	230
20130 SO/FU	1300	700	850	2 x 750 W	230
20140 SO/FU	1400	700	850	2 x 1000 W	230

Ausführung: Chromnickelstahl 18/10, wahlweise mit Sockel- oder Fußgestellausführung 150 mm, Zwischenboden höhenverstellbar
Thermostatisch regelbar von 30 - 90°C.

E- Anschluß: 230 V 1,26 - 2 kW

Geräuschpegel

Der arbeitsplatzbezogene Emissionswert des Schallpegels des Gerätes ist kleiner als 70 dB (A). Diese Angabe ist aufgrund gewisser nationaler Sicherheitsverordnungen erforderlich.

Technische Änderungen vorbehalten !

Transport

-TR-

1. Verpackung

Mitentscheidend für die Verpackungsart ist der Transportweg. Die Verpackung entspricht, wenn nicht besonders vertraglich vereinbart, den Verpackungs-Richtlinien HPE, die vom Bundesverband Holzmittel, Paletten, Exportverpackung e.V. und vom Verein Deutscher Maschinenbauanlagen festgelegt wurden.

2. Empfindlichkeit

Beim Transport des Gerätes ist besonders vorsichtig zu verfahren, um Schäden durch Gewalteinwirkung oder unvorsichtiges Be- und Entladen zu verhindern.

Während des Transportes sind Stöße zu vermeiden.

Das Gerät selbst ist mit Sorgfalt zu behandeln.

3. Zwischenlagerung

Werden die Geräte nicht unmittelbar nach Anlieferung montiert, müssen sie sorgfältig an einem geschützten Ort gelagert werden. Dabei sind sie ordnungsgemäß abzudecken, damit kein Staub und keine Feuchtigkeit eindringen kann.

4. Lieferumfang

Der Inhalt der Lieferung ist in Lieferscheinen aufgeführt, deren Vollständigkeit beim Empfang zu überprüfen ist.

Eventuelle Transportschäden und /oder fehlende Positionen sind sofort schriftlich zu melden.

Wärmeschrank m.
 Schiebetüren u. Umluft
 20110 -20140 SO/FU

Inbetriebnahme

-IN-

1. Vor der Inbetriebnahme

Vor der Inbetriebnahme des Gerätes ist zu prüfen:

- Transportschäden ?
- Die Angaben auf dem Typenschild müssen mit den Angaben des örtlichen Versorgungsnetzes -übereinstimmen.
- Die elektrischen Schutzmaßnahmen sind durchgeführt und auf Funktionstüchtigkeit geprüft.
- Alle Schraubenverbindungen auf festen Sitz überprüfen.

2. Bei der Inbetriebnahme

Bei der Inbetriebnahme ist zu kontrollieren:



Fehlerhafte Anlagen dürfen nicht in Betrieb genommen werden.

Gebrauchsanweisung

Zum Aufheizen ist der Wärmeschrank an die Anschlußklemme (befindet sich hinter der abnehmbaren Blende) an das Stromnetz anzuschließen.

Leistungsaufnahme: 220 - 230 V je nach Type 1,26 kW - 2 kW

Den Geräteschalter betätigen, bis Kontrolleuchte aufleuchtet, der Lüfter im Schrankraum (für die Umluft) läuft nun sofort an.

Thermostatknebel nach rechts drehen, auf max. Leistung.

Aufheizzeiten für Wärmeschränke bei voller Bestückung betragen ca. 30 - 45 Minuten, wobei verschiedene Geschirrarten und -Stärken zu Differenzen in der Aufheizzeit führen.

Der Thermostat kann nach der Aufheizzeit auf die von Ihnen gewünschte Temperatur eingestellt werden. Er regelt die Temperatur automatisch.

Zum Abschalten des Gerätes den Thermostatknebel nach links auf kleinste Stellung bringen und Geräteschalter betätigen, bis Kontrolleuchte erlischt.

Wärmeschrank m.
 Schiebetüren u. Umluft
 20110 -20140 SO/FU

Betrieb

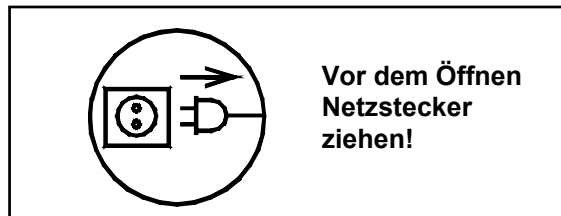
-BE-

1. Verhalten bei Störungen

Unabhängig von nachfolgendem Hinweis gelten für den Betrieb des Gerätes in jedem Falle die örtlichen Sicherheitsbestimmungen.

Bitte beachten !!!

Gemäß BGV A3 (ehemals VBG 4) dürfen Elektrobauteile nur von Elektrofachkräften ausgetauscht werden.



1.1 Störungsabhilfe

Anzeichen:

- Gerät heizt nicht auf
- keine Umluft im Schrankraum

Ursache:

- Heizung defekt
- Anschlußkabel gebrochen
- Thermostat defekt
- Sicherung defekt
- keine Spannung am Klemmstein
- Lüfter oder Geräteschalter defekt

Maßnahmen:

- Heizkörper austauschen
- Kabel erneuern
- Thermostat austauschen
- Sicherung überprüfen
- Lüfter oder Geräteschalter austauschen

Wärmeschrank m.
Schiebetüren u. Umluft
20110 -20140 SO/FU

Reinigung

-RE-

**Zur Reinigung genügt ein feuchtes Tuch evtl. mit einem milden Reinigungsmittel.
Keine Scheuermittel verwenden.**

SICHERHEITSHINWEISE



- Nicht mit Hochdruckreiniger reinigen.
- Gerät nicht mit Säuren behandeln oder Säuredämpfen aussetzen, da sonst die Passivschicht des Chromnickelstahls verletzt wird und das Gerät sich evtl. verfärben kann.

Mit Wasser spritzen
verboten

Gerät nicht für betriebsfremde Zwecke nutzen !!!

Wärmeschrank m.
Schiebetüren u. Umluft
20110 -20140 SO/FU

Wartung und Instandhaltung



Vorsicht !!!

Zu allen Reinigungs- und Wartungsarbeiten muss das Gerät vom Stromnetz getrennt und gegen versehentliches Einschalten gesichert sein.

Beachten Sie die Durchführungsanweisungen der Berufsgenossenschaftlichen Vorschriften für Sicherheit und Gesundheit bei der Arbeit „BGV A3“ (vorher VBG 4).

Zur Erhaltung des ordnungsgemäßen Zustandes sind elektrische Anlagen und Betriebsmittel wiederholt zu prüfen.



Sicherheitstechnische Prüfung

Mindestens alle 6 Monate Anschlusskabel und Netzstecker auf mechanische Beschädigungen und Überalterung prüfen. Ebenfalls min. alle 6 Monate Schutzleiterprüfung durchführen.

Die Prüffristen sind so zu bemessen dass entstehende Mängel, mit denen gerechnet werden muss, rechtzeitig festgestellt werden können.

Wärmeschrank m.
Schiebetüren u. Umluft
20110 -20140 SO/FU

Ersatzteilkhaltung/Kundendienst

-EK-

Bitte tragen Sie die Daten vom Typenschild Ihres Gerätes hier ein.
Sie finden das Typenschild neben der Kabelausführung.

		Gustav Scholl Apparatebau GmbH & Co.	
56470 Bad Marienberg			
	Volt		Typ
	kW		Nr-

Bitte geben Sie diese Daten immer an bei:

- Kundendienstanforderung,
- Ersatzteil- oder Zubehörbestellungen,
- technischen Rückfragen

Ersatzteilliste

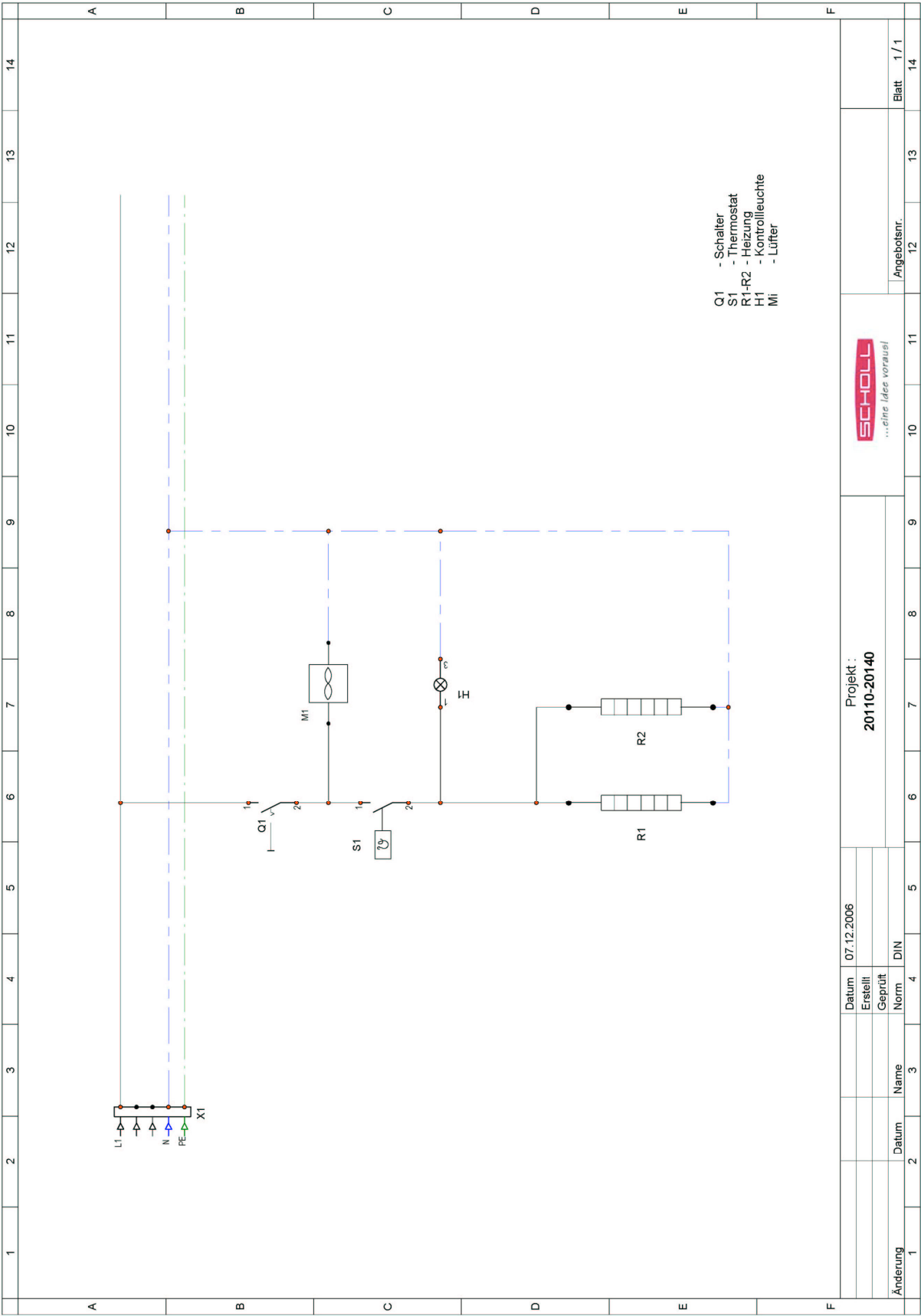
Thermostat 55. 13024.02 bis 3 kW	Teile- Nr.:	70,10,01
Thermostat-Knebel 1-10	Teile- Nr.:	70,20,05
Signallampe, bis Juli 2008	Teile- Nr.:	73,10,04
Glimmlampe 230 V, bis Juli 2008	Teile- Nr.:	73,10,05
Signallampe eckig ab Juli 2008	Teile- Nr.:	73,10,19
Hauptschalter T-8200 E	Teile- Nr.:	72,41,05
Klemmstein 3-polig	Teile- Nr.:	73,30,01
Lüfter	Teile- Nr.:	72,10,05
Stellfuß	Teile- Nr.:	74,70,02
Blendring	Teile- Nr.:	70,40,01
Schiebetürrollen, gerade	Teile- Nr.:	74,60,02
Schiebetürrollen, gekröpft	Teile- Nr.:	74,60,01
Kunststoff-Gleiter f. Türen unten	Teile- Nr.:	
Heizung 2 x 630 W / 20110	Teile- Nr.:	71,10,03
ab 700 mm Tiefe		71,10,04
Heizung 2 x 750 W / 20120	Teile- Nr.:	71,10,04
Heizung 2 x 750 W / 20130	Teile- Nr.:	71,10,04
ab 700 mm Tiefe		71,10,06
Heizung 2 x 1000 W / 20140	Teile- Nr.:	71,10,06

Bei Ersatzteilbestellungen der Heizung bitte immer die Länge der Heizstäbe angeben !

Passende und geprüfte Ersatzteile können Sie über Ihren Fachhändler von uns beziehen.

Elektrische Reparaturen dürfen nur von autorisierten Fachleuten vorgenommen werden.

Wärmeschrank m.
 Schiebetüren u. Umluft
 20110 -20140 SO/FU





...eine Idee voraus!

Wärmeschrank m.
Schiebetüren u. Umluft
20110 -20140 SO/FU

Anhang

-AN-

G.SCHOLL Apparatebau GmbH & Co. KG
Zinhainer Weg 4

D-56470 Bad Marienberg / Ww.

Ersatzteilverkauf Telefon 02661/9868-34/-35 Telefax 02661/9868-38

E-mail: service@scholl-gastro.de

Technik Telefon 02661/9868-44 Telefax 02661/9868-48

E-mail: technik@scholl-gastro.de Ansprechpartner: Herr Jens Schell